

DIARI

LANGUE FRANÇAISE

Créé par

Mariano Di Nardo | Simona Ercolani | Angelo Pastore

EPISODE 2.03

"Episode #3"

Isa décide de prendre le contrôle de sa vie. Parviendra-t-elle à aider Pietro tout en se rapprochant de Roby ? Pendant ce temps, Katia et Sara donnent du fil à retordre à Arianna.

Écrit par:

Simona Ercolani | Livia Cruciani | Mariano Di Nardo | Maria Sole Limodio

Réalisé par:

Alessandro Celli

Date de la première:

14.09.2023 (IT)

13.10.2023 (WW)



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLIX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

DIARI is a Netflix Original Series

Membres de la distribution

Andrea Arru	...	Pietro
Flavia Leone	...	Livia
Sofia Nicolini	...	Isabel
Liam Nicolosi	...	Giulio
Biagio Venditti	...	Daniele
Pietro Sparvoli	...	Mirko
Francesca La Cava	...	Arianna
Frederica Franzellitti	...	Monica
Emily Shaqiri	...	Katia
Fiamma Parente	...	Bianca
Lorenzo Nicolò	...	Silverio
Ismaelchrist Carlotti	...	Manuel
Gabriele Taurisano	...	Roby
Martina Frosini	...	Sara
Kevin Castillo	...	Kevin Mad Dogs
Matteo Uboldi	...	Emanuele X-Mob
Andrej De Guia	...	Carlo X-Mob
Barbara De Benedictis	...	Nina X-Mob
Edoardo Giorgio Calamici	...	Luca
Matteo Bramato	...	Giudice 1
Marco Bramato	...	Giudice 2
Viola Sartoretto	...	Emma
Gianluigi Calvani	...	Prof. Inglese
Stella Rotondaro	...	Prof. Matematica
Daniela Vitullo	...	Prof. Italiano
Robert Madison	...	Prof. Educazione Fisica
Alessandro Procoli	...	Preside
Danila Stalteri	...	Caterina
Sara Zanier	...	Mamma Pietro
Luca Scapparone	...	Papà Pietro
Francesco Simon	...	Papà Giulio
Chiara Ricci	...	Mamma Livia
Marina Paterna	...	Mamma Katia

1

00:00:13,360 --> 00:00:15,360
COLLÈGE GALILÉE
MARINA GRANDE

2

00:00:21,160 --> 00:00:23,360
Ces deux-là s'aiment-ils vraiment ?

3

00:00:26,240 --> 00:00:29,080
J'ai jamais été amoureuse.
Je me demande ce que ça fait.

4

00:00:29,160 --> 00:00:31,120
- Salut, Isa.
- Oh, c'est toi.

5

00:00:31,200 --> 00:00:33,640
- Ma laideur t'a fait peur ?
- Absolument !

6

00:00:34,800 --> 00:00:36,720
Non, j'étais distraite.

7

00:00:36,800 --> 00:00:39,360
Tu pensais à quoi ?
Si c'est pas indiscret.

8

00:00:39,440 --> 00:00:40,360
Si, ça l'est.

9

00:00:40,440 --> 00:00:42,760
Mais tout le monde l'est à Marina Grande.

10

00:00:42,840 --> 00:00:44,720
Et prétentieux, et arrogant.

11

00:00:44,800 --> 00:00:46,480

- Sauf exception.
- Comme toi ?

12

00:00:48,800 --> 00:00:50,520
Un endroit branché ouvre vendredi.

13

00:00:51,760 --> 00:00:52,960
On y va ensemble ?

14

00:00:55,000 --> 00:00:56,600
Mon premier vrai rencard.

15

00:01:42,280 --> 00:01:44,120
AG3NDA

16

00:01:46,200 --> 00:01:48,440
OCTOBRE
35 SEMAINES AVANT LES EXAMENS

17

00:01:50,800 --> 00:01:53,800
LUNDI

18

00:01:55,400 --> 00:01:56,240
Isa ?

19

00:01:58,920 --> 00:02:01,120
Prête ? J'ai une grande nouvelle.

20

00:02:01,200 --> 00:02:02,280
Moi aussi !

21

00:02:02,920 --> 00:02:03,840
Moi d'abord.

22

00:02:03,920 --> 00:02:07,360
Manuel m'a demandé d'être sa petite amie,

23

00:02:08,040 --> 00:02:09,240
et j'ai dit oui !

24

00:02:11,480 --> 00:02:14,360
- Ça te fait pas plaisir ?
- Bien sûr que si !

25

00:02:16,600 --> 00:02:19,080
Mais vous vivez si loin l'un de l'autre.

26

00:02:19,160 --> 00:02:20,680
Salut, Giulio.

27

00:02:20,760 --> 00:02:21,600
Salut.

28

00:02:25,840 --> 00:02:28,320
Les textos et les appels te suffiront ?

29

00:02:28,400 --> 00:02:31,120
Mais oui !
Je me fiche de la distance.

30

00:02:31,200 --> 00:02:32,960
Tant qu'il y a de l'amour, non ?

31

00:02:33,040 --> 00:02:35,320
Oui, c'est tout ce qui compte.

32

00:02:36,840 --> 00:02:38,680
Monica parle comme un livre.

33

00:02:39,200 --> 00:02:40,800
Mais ça marche vraiment comme ça ?

34

00:02:41,520 --> 00:02:43,160

Que voulais-tu me dire ?

35

00:02:43,240 --> 00:02:45,680

Oh ! Roby m'a invitée à sortir.

36

00:02:45,760 --> 00:02:47,880

Vraiment ? Génial.

37

00:02:47,960 --> 00:02:52,040

Il ne nous reste plus
qu'à rabibocher Pietro et Livia.

38

00:02:56,400 --> 00:02:58,240

Et à nous les triples rencards !

39

00:02:59,560 --> 00:03:00,480

Ouais !

40

00:03:02,200 --> 00:03:03,560

Regarde.

41

00:03:04,280 --> 00:03:06,280

Mon premier jeu vidéo.

42

00:03:06,360 --> 00:03:08,400

Monica, je suis devenu papa !

43

00:03:09,360 --> 00:03:10,520

Le voilà père !

44

00:03:11,240 --> 00:03:13,480

Elles te comprennent pas, mais moi si.

45

00:03:13,560 --> 00:03:14,640

Ne t'inquiète pas.

46

00:03:18,800 --> 00:03:20,560

- Salut.

- Salut, Livia.

47

00:03:21,480 --> 00:03:22,360

Je sais !

48

00:03:23,360 --> 00:03:25,120

Envoie-lui une lettre.

49

00:03:25,640 --> 00:03:28,120

C'est peut-être un peu démodé. Une vidéo !

50

00:03:28,200 --> 00:03:30,400

- De qui tu parles ?

- De Livia !

51

00:03:30,960 --> 00:03:32,760

Pietro, ravale ta fierté.

52

00:03:33,440 --> 00:03:36,320

- Dis-lui ce que tu ressens.

- J'ai déjà essayé.

53

00:03:38,560 --> 00:03:41,040

Bon d'accord, j'ai pas vraiment essayé.

54

00:03:41,560 --> 00:03:43,240

Mais ça ne sert à rien.

55

00:03:43,760 --> 00:03:45,960

La vérité est la clé
de l'amour et de l'amitié.

56

00:03:46,040 --> 00:03:48,680
- Qui t'a dit ça ? Roby ?
- Arrête.

57
00:03:48,760 --> 00:03:50,960
Il m'a demandé comment tu étais.

58
00:03:51,040 --> 00:03:53,280
- Il veut faire bonne impression.
- Alors ?

59
00:03:53,360 --> 00:03:57,440
Je lui ai dit que tu étais
une fille intelligente, loyale,

60
00:03:58,400 --> 00:04:00,840
très exigeante, et gentille.

61
00:04:01,440 --> 00:04:04,240
En t'invitant à une inauguration,
il pouvait pas se louper.

62
00:04:07,160 --> 00:04:08,520
C'est vraiment moi, ça ?

63
00:04:10,200 --> 00:04:11,760
Tu me connais bien.

64
00:04:13,560 --> 00:04:16,000
Il est mignon,
mais on verra s'il me plaît vraiment.

65
00:04:17,160 --> 00:04:18,840
Isabel, tu changeras jamais.

66
00:04:19,360 --> 00:04:21,840
Je dois y aller

mais je m'entraîne plus tard.

67

00:04:21,920 --> 00:04:22,760
Viens.

68

00:04:23,360 --> 00:04:24,200
Oui, peut-être.

69

00:04:24,800 --> 00:04:26,720
Je pourrai mater Roby, comme ça.

70

00:04:40,960 --> 00:04:42,280
Où est Pietro ?

71

00:04:45,320 --> 00:04:48,280
ISABEL : PIETRO, T'ES OÙ ?

72

00:05:07,440 --> 00:05:08,280
On s'arrête !

73

00:05:10,560 --> 00:05:12,360
Pietro, tu peux garder ta veste.

74

00:05:13,640 --> 00:05:14,800
Allez, coach.

75

00:05:14,880 --> 00:05:17,520
Ma mère m'a fait ranger ma chambre. J'ai...

76

00:05:17,600 --> 00:05:20,880
Tu as toujours une excuse.
Tu connais les règles.

77

00:05:20,960 --> 00:05:23,120
Pas d'entraînement collectif
en cas de retard.

78

00:05:23,200 --> 00:05:24,720
Commence par des pompes.

79

00:05:25,240 --> 00:05:26,400
Trois séries de dix.

80

00:05:26,920 --> 00:05:27,760
On reprend.

81

00:05:34,560 --> 00:05:35,960
Je connais ce regard.

82

00:05:37,200 --> 00:05:39,080
Il croit subir une injustice.

83

00:05:52,040 --> 00:05:54,080
Bien joué, on en reste là.

84

00:05:55,320 --> 00:05:57,880
En vérité, tu n'es pas
au niveau de l'équipe.

85

00:05:58,440 --> 00:06:01,280
Au lieu d'être ponctuel
et de faire de ton mieux,

86

00:06:01,360 --> 00:06:03,680
tu es mou, distrait et absent.

87

00:06:06,160 --> 00:06:07,720
Oui, mais c'est pas juste.

88

00:06:07,800 --> 00:06:09,440
Ça, c'est à moi d'en juger.

89

00:06:10,160 --> 00:06:11,000
Je suis navré,

90

00:06:12,520 --> 00:06:14,800
mais je pense pas
mériter une telle punition.

91

00:06:14,880 --> 00:06:16,800
Ce n'est pas une punition.

92

00:06:17,400 --> 00:06:19,400
Je te pousse à te surpasser.

93

00:06:20,120 --> 00:06:22,600
Ça demande de l'esprit,
des jambes et du cœur.

94

00:06:24,120 --> 00:06:25,560
Et tu manques de tout ça.

95

00:06:27,240 --> 00:06:28,400
Période difficile ?

96

00:06:29,040 --> 00:06:31,280
Depuis que mes parents se sont séparés,

97

00:06:32,360 --> 00:06:33,840
ils ont perdu la tête.

98

00:06:34,960 --> 00:06:38,080
Et moi aussi, pour être honnête. Mais...

99

00:06:39,240 --> 00:06:40,320
Entraîne-toi plus.

100

00:06:41,360 --> 00:06:43,080
Ou tu n'intègres pas l'équipe.

101
00:06:45,120 --> 00:06:46,000
Allez.

102
00:06:59,080 --> 00:07:00,120
Tu as entendu ?

103
00:07:00,640 --> 00:07:02,800
- T'es plus dans l'équipe.
- Elle me hait.

104
00:07:03,480 --> 00:07:05,480
Non, elle essaie de t'aider.

105
00:07:05,560 --> 00:07:08,240
Dis pas ça, je te croyais de mon côté.

106
00:07:08,320 --> 00:07:11,280
Je le suis,
c'est pour ça que je te dis la vérité.

107
00:07:13,680 --> 00:07:14,520
Je t'aiderai.

108
00:07:15,280 --> 00:07:16,120
Comment ?

109
00:07:16,200 --> 00:07:19,040
Cinq entraînements
et tu réintègreras l'équipe.

110
00:07:19,120 --> 00:07:20,880
C'est ça, tu peux oublier.

111

00:07:21,800 --> 00:07:23,400
Concentre-toi sur Roby.

112

00:07:24,920 --> 00:07:26,240
Je n'abandonnerai pas.

113

00:07:30,080 --> 00:07:31,240
Je suis sérieuse.

114

00:07:33,120 --> 00:07:35,520
Moi aussi, je n'ai pas besoin d'aide.

115

00:07:43,200 --> 00:07:44,600
MARDI

116

00:07:44,680 --> 00:07:50,200
Une équation dans laquelle
 $ax^2 + bx + c = 0$,

117

00:07:50,280 --> 00:07:53,880
où "a" est différent de zéro,
est une "équation quadratique".

118

00:07:55,000 --> 00:07:59,240
"a", "b" et "c" sont des nombres complexes
appelés "coefficients".

119

00:07:59,880 --> 00:08:00,760
D'accord ?

120

00:08:01,560 --> 00:08:04,520
Bien, ouvrez vos manuels à la page 186

121

00:08:04,600 --> 00:08:06,960
et commencez par le premier exercice.

122

00:08:09,040 --> 00:08:11,040
NUMÉRO INCONNU : VA AUX TOILETTES,

123

00:08:11,120 --> 00:08:13,480
IL Y A UNE SURPRISE POUR TOI !

124

00:08:15,680 --> 00:08:16,920
Excusez-moi,

125

00:08:17,000 --> 00:08:19,360
- je peux aller aux toilettes ?
- Vas-y.

126

00:08:20,720 --> 00:08:25,920
Bon, poursuivons.
D'abord, on applique la loi d'annulation.

127

00:08:26,000 --> 00:08:28,840
Donc, "x", ouvrez la parenthèse,

128

00:08:29,600 --> 00:08:31,760
"ax + b", fermez la parenthèse,

129

00:08:31,840 --> 00:08:33,240
égalent zéro.

130

00:08:34,080 --> 00:08:37,280
DÉSOLÉ POUR HIER,
T'AS RAISON, ENTRAÎNONS-NOUS ENSEMBLE

131

00:08:38,720 --> 00:08:40,720
"x" est égal à zéro.

132

00:08:40,800 --> 00:08:43,320
"ax + b" est égal à zéro.

133

00:08:43,840 --> 00:08:45,680
Ainsi, on obtient...

134
00:08:56,040 --> 00:09:01,040
ARIANNA DE 3ÈME D
RESSEMBLE À ÇA, NON ?

135
00:09:38,920 --> 00:09:41,520
Alors, vous allez où avec Roby, vendredi ?

136
00:09:42,400 --> 00:09:44,440
Dans un nouvel endroit qu'il connaît.

137
00:09:45,640 --> 00:09:47,160
Tu as hâte ?

138
00:09:47,760 --> 00:09:49,320
Pas plus que ça. Je devrais ?

139
00:09:52,080 --> 00:09:54,280
Non. Les filles, regardez ça.

140
00:09:55,560 --> 00:09:56,640
Fais voir.

141
00:09:57,440 --> 00:09:58,800
C'est qui, celle-là ?

142
00:10:00,360 --> 00:10:02,560
Elle a dû s'incruster sur sa photo.

143
00:10:02,640 --> 00:10:05,240
C'est sûrement ça, ne t'inquiète pas.

144
00:10:06,400 --> 00:10:09,280
- Si, tu devrais t'inquiéter.

- Vraiment ?

145

00:10:09,800 --> 00:10:11,640

- Tu penses ?

- Non.

146

00:10:11,720 --> 00:10:12,840

Moi, je pense pas.

147

00:10:14,560 --> 00:10:16,280

J'ai besoin de conseils.

148

00:10:16,360 --> 00:10:19,920

On demandait toujours
conseil à Livia l'an dernier,

149

00:10:21,200 --> 00:10:23,040

mais elle est bizarre en ce moment.

150

00:10:24,320 --> 00:10:26,920

C'est qu'une phase, ça lui passera.

151

00:10:27,000 --> 00:10:28,440

Non, crois-moi.

152

00:10:32,000 --> 00:10:34,680

Puis elle a trouvé des amies plus cools.

153

00:10:37,160 --> 00:10:38,480

Quand on parle du loup.

154

00:10:49,840 --> 00:10:51,560

Je dois appeler ma mère.

155

00:10:56,800 --> 00:10:59,840

Arianna aussi se comporte

un peu bizarrement, non ?

156

00:11:00,920 --> 00:11:01,920
Carrément.

157

00:11:04,360 --> 00:11:07,760
Hé, Katia.
C'est toi qui as tagué les toilettes ?

158

00:11:07,840 --> 00:11:09,880
Quoi ? Quel tag ?

159

00:11:09,960 --> 00:11:11,680
Arrête de faire semblant.

160

00:11:11,760 --> 00:11:12,880
Tu m'as vu faire ?

161

00:11:14,280 --> 00:11:16,120
Pardon, mais quel tag ?

162

00:11:17,560 --> 00:11:20,200
T'as perdu ta langue ?
Ou peut-être la mémoire ?

163

00:11:21,440 --> 00:11:23,360
Tu te souviens pas du tag ?

164

00:11:23,880 --> 00:11:27,800
Ou tu veux pas le dire
parce que tu sais que c'est vrai ?

165

00:11:28,640 --> 00:11:29,480
Ça ne va pas ?

166

00:11:30,000 --> 00:11:31,200

Tu as honte ?

167

00:11:31,920 --> 00:11:34,840
La prochaine fois, avant d'accuser à tort,

168

00:11:34,920 --> 00:11:36,200
réfléchis bien.

169

00:11:41,400 --> 00:11:42,600
Tu ne réponds pas ?

170

00:12:00,560 --> 00:12:02,040
J'en mets pas un aujourd'hui.

171

00:12:04,920 --> 00:12:06,360
Non, il y a quelque chose.

172

00:12:06,920 --> 00:12:08,120
Dis-moi la vérité.

173

00:12:09,680 --> 00:12:12,600
- Je saisis pas.
- Que veux-tu dire à Livia ?

174

00:12:13,480 --> 00:12:16,000
Tu marqueras pas
avant de te vider la tête.

175

00:12:16,680 --> 00:12:18,680
Imagine que je suis elle,

176

00:12:19,360 --> 00:12:20,960
et dis ce que tu ressens.

177

00:12:23,600 --> 00:12:25,080
Tu veux que je...

178

00:12:25,160 --> 00:12:26,000

Oui.

179

00:12:26,840 --> 00:12:29,360

- Comme si tu étais elle.

- Oui, essayons.

180

00:12:35,760 --> 00:12:36,640

D'accord.

181

00:12:42,640 --> 00:12:44,280

J'ai fait plein d'erreurs avec toi.

182

00:12:48,200 --> 00:12:49,440

Je t'ai fait du mal.

183

00:12:50,600 --> 00:12:54,440

Et j'ai perdu l'une des meilleures choses
qui me soient arrivées :

184

00:12:55,520 --> 00:12:56,640

être avec toi.

185

00:13:00,080 --> 00:13:02,080

Mais si tu me donnes une chance

186

00:13:02,800 --> 00:13:04,600

de te montrer que j'ai changé..

187

00:13:06,480 --> 00:13:08,520

Tu es la fille la plus belle,

188

00:13:10,760 --> 00:13:13,520

la plus gentille
et la plus spéciale que je connaisse.

189

00:13:17,560 --> 00:13:20,120
Comment Livia ne peut-elle pas
voir sa sensibilité ?

190

00:13:24,080 --> 00:13:25,960
Bon, ça suffit.

191

00:13:26,040 --> 00:13:29,240
Je ne pourrais jamais
lui dire tout ça en face.

192

00:13:30,480 --> 00:13:32,520
J'ai jamais pu, et je pourrai jamais.

193

00:13:33,680 --> 00:13:36,120
Reprenons. Tu m'en crois capable ?

194

00:13:36,200 --> 00:13:37,640
Je suis ton entraîneuse.

195

00:13:38,560 --> 00:13:40,800
Je peux être sévère.

196

00:13:40,880 --> 00:13:42,320
Ouah, j'ai peur !

197

00:13:45,000 --> 00:13:46,760
MERCREDI

198

00:13:49,760 --> 00:13:52,680
J'ai révisé un peu l'histoire
et suis allé au parc.

199

00:13:53,200 --> 00:13:54,560
On est au complet.

200

00:13:55,040 --> 00:13:58,160

Vous ne voudriez pas un danseur de plus ?

201

00:13:58,240 --> 00:14:01,240

Non, on danse pas
avec les gamins de Marina Piccola.

202

00:14:01,320 --> 00:14:03,600

- Pourquoi ?
- Ne nous fais pas perdre notre temps.

203

00:14:03,680 --> 00:14:05,760

On doit s'entraîner pour la battle.

204

00:14:11,240 --> 00:14:12,120

Salut.

205

00:14:13,400 --> 00:14:15,000

- Alors ?
- C'était atroce.

206

00:14:15,600 --> 00:14:18,000

Mais c'est pas grave, tant pis pour eux.

207

00:14:18,840 --> 00:14:20,360

Je me disais :

208

00:14:21,520 --> 00:14:24,120

et si je créais ma propre troupe ?

209

00:14:24,640 --> 00:14:25,480

Sérieux ?

210

00:14:25,560 --> 00:14:28,200

J'ai quoi d'autre

comme choix, danser seul ?

211

00:14:28,280 --> 00:14:29,440
Excellente idée.

212

00:14:29,520 --> 00:14:31,600
Et si tu venais pour un cours d'essai ?

213

00:14:32,120 --> 00:14:35,160
Mirko a déjà proposé, non ?
T'es presque aussi bon que moi.

214

00:14:35,680 --> 00:14:39,000
- J'ai jamais fait de hip-hop.
- Et j'ai jamais proposé.

215

00:14:39,080 --> 00:14:40,720
Allez, les gars.

216

00:14:41,480 --> 00:14:44,040
Pitié, Isa. Fais-le pour moi, allez.

217

00:14:45,440 --> 00:14:47,080
Demain, au Feu de Joie.

218

00:14:47,720 --> 00:14:49,400
Demandez à tout le monde.

219

00:14:49,480 --> 00:14:52,000
Bon, mais c'est bien parce que c'est toi.

220

00:14:54,560 --> 00:14:55,600
Vingt-huit.

221

00:14:55,680 --> 00:14:56,560
Vingt-neuf.

222

00:14:57,120 --> 00:14:58,440

Tu y es presque.

223

00:14:58,520 --> 00:14:59,920

Et 30.

224

00:15:01,200 --> 00:15:02,040

Beau travail.

225

00:15:04,560 --> 00:15:06,520

On peut s'entraîner avec le ballon ?

226

00:15:06,600 --> 00:15:08,240

Non, je le garde pour la fin.

227

00:15:25,600 --> 00:15:27,080

Tu as un nouveau vélo ?

228

00:15:29,000 --> 00:15:29,840

Pas vraiment.

229

00:15:31,920 --> 00:15:33,800

- C'est un tandem.

- Trop cool.

230

00:15:35,080 --> 00:15:37,080

Je sais pas, il est bien amoché.

231

00:15:37,800 --> 00:15:40,760

Il est à mes parents.

C'était un cadeau de mariage.

232

00:15:43,200 --> 00:15:46,640

Il s'est vite cassé
et ils ne l'ont jamais réparé.

233

00:15:46,720 --> 00:15:48,040
C'était un signe.

234

00:15:48,600 --> 00:15:50,920
Alors répare-le, toi.

235

00:15:59,680 --> 00:16:01,480
JEUDI

236

00:16:06,920 --> 00:16:07,760
Salut.

237

00:16:09,400 --> 00:16:11,160
Tu révises pendant la pause ?

238

00:16:11,240 --> 00:16:12,840
Oui, j'ai pris du retard.

239

00:16:14,560 --> 00:16:15,920
Quelque chose te tracasse ?

240

00:16:17,200 --> 00:16:18,760
C'est un interrogatoire ?

241

00:16:19,320 --> 00:16:21,080
Je m'inquiète juste pour toi.

242

00:16:21,160 --> 00:16:24,280
Tu es donc le coach de Pietro
et ma thérapeute ?

243

00:16:25,560 --> 00:16:26,480
Si tu le dis.

244

00:16:28,400 --> 00:16:29,920
Pardon, je suis un peu tendue.

245

00:16:30,440 --> 00:16:32,120
C'est à cause de Pietro ?

246

00:16:34,840 --> 00:16:37,320
Tu n'arrives vraiment pas
à lui pardonner ce pari ?

247

00:16:38,120 --> 00:16:39,800
Je n'ai plus confiance.

248

00:16:39,880 --> 00:16:42,760
Et dès que j'essaie,
il me déçoit de nouveau.

249

00:16:43,760 --> 00:16:46,840
- Il a embrassé Bianca.
- Bianca l'a embrassé.

250

00:16:46,920 --> 00:16:48,880
Il l'a laissé faire, c'est pareil.

251

00:16:49,400 --> 00:16:51,240
Comment lui donner une autre chance ?

252

00:16:53,840 --> 00:16:55,200
Je veux passer à autre chose.

253

00:16:58,800 --> 00:17:01,880
C'est comme si Livia et moi,
on voyait pas le même Pietro.

254

00:17:02,440 --> 00:17:03,760
Lequel est le vrai ?

255

00:17:12,440 --> 00:17:16,160
Pourquoi tout le monde semble
savoir ce qu'il veut faire de sa vie ?

256

00:17:16,880 --> 00:17:20,440
Je suis peut-être l'éternelle
meilleure amie. Celle qui aide les autres.

257

00:17:21,280 --> 00:17:23,440
Et avec Roby ? Que dois-je faire ?

258

00:17:24,920 --> 00:17:29,120
ROBY : J'AI HÂTE DE SORTIR VENDREDI

259

00:17:34,360 --> 00:17:36,400
AU FEU DE JOIE

260

00:17:36,480 --> 00:17:40,200
Alors, ça fait : coup de pied,
puis trois, quatre.

261

00:17:41,200 --> 00:17:43,440
- Sans poser le pied.
- D'accord.

262

00:17:43,520 --> 00:17:45,240
Un, deux, trois et quatre.

263

00:17:45,320 --> 00:17:47,520
Tape, pied gauche.

264

00:17:47,600 --> 00:17:49,000
Tape, pied droit.

265

00:17:49,080 --> 00:17:51,160
Step, glisse.

266

00:17:51,240 --> 00:17:53,440

- Et devant.
- D'accord.

267

00:17:53,520 --> 00:17:54,600

C'est compris ?

268

00:17:55,120 --> 00:17:56,280

- Oui.
- Plus ou moins.

269

00:17:56,360 --> 00:17:58,880

- On essaie en musique ?
- Doucement alors.

270

00:17:58,960 --> 00:17:59,800

D'accord.

271

00:18:00,520 --> 00:18:04,760

Je suis content, c'est cool
de créer une troupe avec ses amis.

272

00:18:04,840 --> 00:18:06,240

- C'est vrai.
- Bon.

273

00:18:07,280 --> 00:18:09,120

De l'énergie. Et on suit la musique.

274

00:18:10,680 --> 00:18:12,680

Et cinq, six, sept, huit.

275

00:18:13,240 --> 00:18:15,120

Un, deux, trois et quatre.

276

00:18:15,200 --> 00:18:17,200
Cinq, six, sept et huit.

277

00:18:18,280 --> 00:18:19,960
Isa, concentre-toi sur la fin.

278

00:18:20,040 --> 00:18:22,720
- J'essaie.
- Allez, du pep's et de la niaque.

279

00:18:22,800 --> 00:18:24,920
Cinq, six, sept, huit.

280

00:18:25,000 --> 00:18:27,160
Un, deux, trois et quatre.

281

00:18:27,240 --> 00:18:29,080
Cinq, six, sept et huit.

282

00:18:30,240 --> 00:18:32,200
Au moins, Monica assure.

283

00:18:32,280 --> 00:18:36,400
Merci beaucoup,
mais je dois aller réviser.

284

00:18:36,480 --> 00:18:37,760
Déjà ?

285

00:18:37,840 --> 00:18:39,080
Pour les examens.

286

00:18:39,640 --> 00:18:41,640
En fait, moi aussi, Dani.

287

00:18:41,720 --> 00:18:44,400

Mes mères veulent
que je me concentre sur mon chant.

288

00:18:44,480 --> 00:18:45,440
Désolée.

289

00:18:46,280 --> 00:18:50,520
Mais ce serait marrant de se filmer.
Comme ça, on s'en souviendra.

290

00:18:51,120 --> 00:18:52,280
Bonne idée !

291

00:18:52,360 --> 00:18:54,880
Ce sera drôle de revoir
comme on était nuls.

292

00:18:54,960 --> 00:18:55,800
D'accord.

293

00:18:55,880 --> 00:18:57,440
On n'est peut-être pas parfaits...

294

00:18:58,040 --> 00:18:58,960
Ça, non.

295

00:18:59,040 --> 00:19:00,720
- Mais on est nous.
- Exact.

296

00:19:00,800 --> 00:19:03,240
En tant qu'amis, vous êtes chouettes.

297

00:19:04,560 --> 00:19:05,840
Puis on est trop cools.

298

00:19:07,440 --> 00:19:09,800
Pour la première fois,
je me sens à ma place.

299

00:19:10,320 --> 00:19:11,480
On filme, alors ?

300

00:19:11,560 --> 00:19:13,280
- Allons-y.
- Donne.

301

00:19:15,240 --> 00:19:16,400
Prêts ?

302

00:19:16,480 --> 00:19:17,520
- Ouais.
- Balance.

303

00:19:17,600 --> 00:19:18,440
Bon.

304

00:19:19,840 --> 00:19:20,680
C'est parti.

305

00:19:21,400 --> 00:19:23,520
Cinq, six, sept, huit.

306

00:19:23,600 --> 00:19:27,680
Un, deux, trois et quatre,
cinq, six, sept et huit.

307

00:19:39,120 --> 00:19:40,200
Nerveuse ?

308

00:19:40,280 --> 00:19:41,160
Pourquoi ?

309

00:19:45,520 --> 00:19:48,600

Juste un peu stressée
à l'idée de sortir avec Roby demain.

310

00:19:48,680 --> 00:19:50,600

C'est normal, tu as hâte.

311

00:19:50,680 --> 00:19:53,360

- Je me sens pas prête.
- Comme tout le monde.

312

00:19:53,440 --> 00:19:55,800

- Ça t'a fait pareil avec Nico ?
- Bien sûr.

313

00:19:56,320 --> 00:19:58,360

Comment as-tu su que tu l'aimais ?

314

00:19:59,720 --> 00:20:00,720

C'est arrivé comme ça.

315

00:20:00,800 --> 00:20:03,120

Chaque fois que j'étais avec lui,

316

00:20:03,880 --> 00:20:05,280

mon cœur palpitait.

317

00:20:05,920 --> 00:20:08,440

Je sentais plus mes jambes,
je perdais mon souffle.

318

00:20:08,960 --> 00:20:10,440

C'est comme au basket.

319

00:20:11,040 --> 00:20:11,880

Un peu.

320

00:20:13,080 --> 00:20:15,680
Puis je n'arrêtais pas de le regarder.

321

00:20:16,200 --> 00:20:18,200
Chaque fois qu'il m'envoyait un texto,

322

00:20:19,680 --> 00:20:20,680
je souriais.

323

00:20:23,680 --> 00:20:24,680
Comme toi, là.

324

00:20:25,360 --> 00:20:26,840
Qu'est-ce qu'il dit ?

325

00:20:26,920 --> 00:20:29,280
Non, c'est pas Roby. C'est Pietro.

326

00:20:32,200 --> 00:20:35,280
Ça fait plaisir, le message d'un ami.
C'est normal.

327

00:20:36,280 --> 00:20:38,680
- Tournée de jus de fruits.
- Merci !

328

00:20:39,480 --> 00:20:41,480
J'ai fait ajouter du curcuma.

329

00:20:41,560 --> 00:20:42,760
Ça passe super bien.

330

00:20:42,840 --> 00:20:44,880
Les deux saveurs n'ont rien à voir, mais...

331

00:20:44,960 --> 00:20:46,440
elles vont trop bien ensemble.

332

00:20:51,080 --> 00:20:52,800
Je viens d'avoir une idée.

333

00:20:57,480 --> 00:20:59,720
VENDREDI

334

00:21:01,320 --> 00:21:02,560
Livia et Pietro sont

335

00:21:03,200 --> 00:21:06,360
comme l'orange et le curcuma :
ils sont faits l'un pour l'autre.

336

00:21:06,440 --> 00:21:08,120
On doit faire quelque chose.

337

00:21:08,200 --> 00:21:09,240
Ouais, je sais.

338

00:21:09,320 --> 00:21:11,720
- Oui. Mais quoi ?
- J'ai un plan.

339

00:21:11,800 --> 00:21:13,800
Persuadez Livia d'aller au Feu de Joie

340

00:21:14,760 --> 00:21:17,800
pour parler d'un projet
auquel tu participes.

341

00:21:17,880 --> 00:21:18,760
Un projet ?

342

00:21:18,840 --> 00:21:21,080
Suis un peu, c'est un prétexte.

343

00:21:21,160 --> 00:21:22,360
Ah, d'accord.

344

00:21:22,960 --> 00:21:26,040
Tu ne devrais pas
te préparer à sortir avec Roby ?

345

00:21:26,120 --> 00:21:27,760
Si, mais c'est important.

346

00:21:28,920 --> 00:21:30,800
Vous, occupez-vous de Livia.

347

00:21:30,880 --> 00:21:33,600
Moi, je ramène Pietro au Feu de Joie,

348

00:21:33,680 --> 00:21:35,520
et on les laisse tous seuls.

349

00:21:36,160 --> 00:21:38,960
Ils seront forcés de se parler. Compris ?

350

00:21:39,040 --> 00:21:40,320
J'ai tout compris.

351

00:21:41,440 --> 00:21:42,440
Sauf une chose.

352

00:21:42,520 --> 00:21:43,440
- Quoi ?
- Laquelle ?

353

00:21:43,520 --> 00:21:46,320
Quel rapport avec l'orange et le curcuma ?

354
00:21:48,040 --> 00:21:50,120
T'es toujours le même bouffon.

355
00:21:50,200 --> 00:21:53,320
Salut, pardon de vous déranger.
Tu as une seconde ?

356
00:21:58,240 --> 00:21:59,240
- Salut.
- Salut.

357
00:22:00,200 --> 00:22:02,200
Je passe te prendre chez toi ?

358
00:22:02,280 --> 00:22:03,560
Je te rejoins là-bas.

359
00:22:03,640 --> 00:22:07,080
J'avais oublié que j'avais
quelque chose à faire.

360
00:22:07,960 --> 00:22:09,880
- D'accord. À plus tard.
- À plus tard.

361
00:22:09,960 --> 00:22:11,320
Salut. Salut, les gars.

362
00:22:12,920 --> 00:22:15,200
ORANGE ET CURCUMA
ISABEL : PLAN EN MARCHE !

363
00:22:15,280 --> 00:22:16,280
GIULIO : IL VA OÙ ?

364

00:22:16,360 --> 00:22:19,240
MONICA : GIULIOOOOOO !!!

365

00:22:26,120 --> 00:22:27,040
Heya.

366

00:22:30,280 --> 00:22:31,200
Heya, salut.

367

00:22:31,280 --> 00:22:32,360
Tu vas où ?

368

00:22:32,440 --> 00:22:34,720
Je vais voir mes camarades de classe.

369

00:22:36,000 --> 00:22:36,960
Quel dommage !

370

00:22:38,040 --> 00:22:39,520
- Pourquoi ?
- Je te montre.

371

00:22:39,600 --> 00:22:42,920
- Mon père vient de rénover ça.
- La vue est incroyable.

372

00:22:43,000 --> 00:22:45,440
- Il y a un bar et une piscine couverte.
- Oui.

373

00:22:45,520 --> 00:22:46,640
C'est sublime.

374

00:22:46,720 --> 00:22:49,080
J'ai une entrée en rab ! Tu veux venir ?

375

00:22:50,320 --> 00:22:52,320
Comme je t'ai dit, je vais voir...

376

00:22:52,400 --> 00:22:55,560
Tu vois tes camarades tout le temps.
Fais pas ta rabat-joie.

377

00:22:55,640 --> 00:22:58,920
Il y aura plein de gens cools.
Tu vas bien t'amuser.

378

00:23:03,000 --> 00:23:04,520
- Bon, d'accord.
- Yes !

379

00:23:08,400 --> 00:23:09,600
- On y va.
- On y va.

380

00:23:13,320 --> 00:23:15,640
MONICA : LIVIA NE VIENT PAS FINALEMENT.

381

00:23:15,720 --> 00:23:16,840
POURQUOI ?

382

00:23:17,440 --> 00:23:19,920
ISABEL : QUOI ?! BON, JE VAIS L'APPELER.

383

00:23:20,000 --> 00:23:21,120
Isa ! Salut.

384

00:23:21,640 --> 00:23:22,680
Ah, tu es là.

385

00:23:23,360 --> 00:23:25,000

Si on allait au Feu de Joie ?

386

00:23:25,080 --> 00:23:27,440
Je passe un appel et je te rejoins.

387

00:23:27,960 --> 00:23:30,200
- Pas d'entraînement aujourd'hui.
- Pourquoi ?

388

00:23:30,760 --> 00:23:32,200
Fais-moi confiance.

389

00:23:33,240 --> 00:23:34,800
J'ai une surprise.

390

00:23:39,320 --> 00:23:41,160
- D'accord.
- On y va ?

391

00:23:43,080 --> 00:23:46,880
ISABEL : PIETRO NE VIENT PAS NON PLUS.
PLAN ANNULÉ ! :(

392

00:23:46,960 --> 00:23:48,520
MONICA : NOON... SÉRIEUX !?

393

00:23:48,600 --> 00:23:50,800
ISABEL : ON TROUVERA AUTRE CHOSE ;)

394

00:23:50,880 --> 00:23:53,320
MONICA : ET TOI, TU VIENS TOUJOURS ?

395

00:23:53,400 --> 00:23:54,840
ISA EST HORS LIGNE

396

00:23:54,920 --> 00:23:56,960

MONICA : ISA ? ISA ?????!

397

00:23:59,760 --> 00:24:01,640
- Tu m'aides ?
- C'est quoi ?

398

00:24:07,960 --> 00:24:09,320
Je n'y crois pas.

399

00:24:10,000 --> 00:24:10,920
Tu l'as réparé ?

400

00:24:11,840 --> 00:24:13,760
Alors ? T'en penses quoi ?

401

00:24:15,760 --> 00:24:19,200
C'est pas parfait,
mais j'avais jamais réparé de vélo.

402

00:24:20,000 --> 00:24:20,920
Il marche ?

403

00:24:21,720 --> 00:24:23,560
Je crois. On vérifie ?

404

00:24:23,640 --> 00:24:25,400
- Toi et moi ?
- Qui d'autre ?

405

00:24:25,480 --> 00:24:27,040
- Maintenant ?
- Oui.

406

00:24:27,120 --> 00:24:28,640
- D'accord !
- Allons-y.

407
00:24:35,600 --> 00:24:37,080
- Pose !
- Arrête !

408
00:24:37,160 --> 00:24:39,240
- Prenons un selfie plutôt.
- Bien.

409
00:24:39,760 --> 00:24:41,040
Mais tu le prends.

410
00:24:44,000 --> 00:24:45,120
Approche-toi.

411
00:24:48,320 --> 00:24:49,440
- Allez.
- Doucement.

412
00:24:50,200 --> 00:24:51,600
- Prête ?
- À peu près.

413
00:24:57,240 --> 00:24:58,320
Attention !

414
00:24:59,720 --> 00:25:00,560
Allez.

415
00:25:10,160 --> 00:25:12,560
- Ralentis ! Attention !
- Ça va, aie confiance !

416
00:25:13,080 --> 00:25:13,920
Doucement !

417
00:25:16,120 --> 00:25:17,280

Allez, ralentis !

418

00:25:19,160 --> 00:25:20,200

Attention !

419

00:25:24,800 --> 00:25:26,880

Ralentis ! Doucement !

420

00:25:30,760 --> 00:25:31,720

Non !

421

00:25:39,240 --> 00:25:42,800

Mis à part le parking improvisé,
c'était pas si mal, non ?

422

00:25:42,880 --> 00:25:45,200

- On devrait le faire plus souvent.

- Oui.

423

00:25:46,200 --> 00:25:47,400

Tu m'aides ?

424

00:25:59,680 --> 00:26:01,200

On va boire un coup ?

425

00:26:01,280 --> 00:26:02,280

Pourquoi pas ?

426

00:26:05,080 --> 00:26:07,800

ROBY : JE PASSE TE PRENDRE DANS 10 MINUTES

427

00:26:11,160 --> 00:26:15,520

ISA : PROBLÈME FAMILIAL,
JE VAIS PAS POUVOIR SORTIR... DÉSOLÉE !

428

00:26:15,760 --> 00:26:17,000

- Tiens.
- Merci.

429

00:26:19,960 --> 00:26:23,040
On boit ça et je te ramène
pour ton rencard avec Roby.

430

00:26:26,800 --> 00:26:29,240
En fait, Roby a eu un problème.

431

00:26:29,800 --> 00:26:30,840
On a reporté.

432

00:26:33,280 --> 00:26:34,240
Désolé.

433

00:26:36,320 --> 00:26:37,600
Enfin, pas vraiment.

434

00:26:38,360 --> 00:26:40,160
Je suis content de traîner avec toi.

435

00:26:42,800 --> 00:26:44,160
Qu'est-ce qui m'arrive ?

436

00:26:45,040 --> 00:26:46,120
Pietro me plaît ?

437

00:26:51,600 --> 00:26:56,520
AG3NDA

DIARI



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.

DIARIES